

WILSON NECK REAMER - L.E. WILSON 30 CALIBER (0.311"-0.3115") INSIDE NECK REAMER

Thick necks can cause high chamber pressures and erratic shooting. Wilson neck reamers remove excess neck material to insure adequate clearance exists between the case neck and the chamber. Also, these reamers can be used when forming wildcats from a parent case. Reamers are used in the Wilson trimmer in place of the trimmer cutter. Standard reamers are sized for use on fired, unsized cases and measure .0025" - .003" larger than bullet diameter. Custom size reamers can be ground (allow 6-8 week delivery).



Attributes

- Name: L.E. WILSON 30 CALIBER (0.311"-0.3115") INSIDE NECK REAMER
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749004353
- Mfr. No.: INR-030
- Caliber: 30 Caliber (.308)
- Delivery weight: 0.068kg
- UPC: 815145023025

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el REAMER DE CUELLO WILSON L.E. WILSON 30 CALIBER](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER](#)
- [Suomi: Turvaohjeet WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER](#)
- [Český: Příručka pro bezpečnostní pokyny k WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER](#)

Sicherheitshinweise für den WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für den WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER entschieden hast. Dieses Werkzeug wurde entwickelt, um dir zu helfen, optimale Ergebnisse beim Reaming von Hülsenhals zu erzielen. Es ist wichtig, die in diesem Dokument dargelegten Sicherheitsrichtlinien zu befolgen, um eine sichere und effektive Verwendung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Reamer nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Lese die Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch und verstehe sie.
- Halte den Reamer außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe den Reamer vor jeder Verwendung auf Schäden. Verwende ihn nicht, wenn er beschädigt ist.
- Bewahre den Reamer an einem sicheren Ort auf, wenn er nicht in Gebrauch ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und stelle sicher, dass du einen klaren Arbeitsplatz hast.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende den Reamer nur mit abgefeuerten, ungeschnittenen Hülsen, um eine ordnungsgemäße Passform zu gewährleisten.
- Überschreite nicht die empfohlenen Größenangaben von .0025" bis .003" größer als der Durchmesser der Kugel.
- Vermeide es, übermäßige Kraft beim Reaming anzuwenden, um Werkzeugschäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Halte während der Verwendung stets einen festen Griff am Reamer, um ein Abrutschen zu verhindern.
- Versuche nicht, den Reamer zu modifizieren oder ihn für andere Zwecke als vorgesehen zu verwenden.
- Sei vorsichtig bei scharfen Kanten und Spitzen; gehe vorsichtig mit dem Reamer um.
- Stelle sicher, dass deine Hände und der Reamer trocken sind, um einen sicheren Griff zu gewährleisten.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, bevor du beginnst.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist.

2. Installation:

- Setze den Neck Reamer in den WilsonTrimmer anstelle des Trimmermessers ein.
- Stelle sicher, dass der Reamer sicher sitzt und festgezogen ist, um Bewegungen während der Verwendung zu verhindern.

3. Verwendung:

- Positioniere den Hülsenhals vorsichtig in den Reamer.
- Drehe den Trimmergriff langsam und gleichmäßig, damit der Reamer gleichmäßig schneidet.
- Überwache den ReamingProzess, um sicherzustellen, dass die gewünschte Halsdicke erreicht wird.
- Entferne nach der Verwendung die Hülse und überprüfe sie, um sicherzustellen, dass sie den Spezifikationen entspricht.

4. Nach der Verwendung:

- Reinige den Reamer nach jeder Verwendung, um Ablagerungen oder Rückstände zu entfernen.
- Bewahre den Reamer in seinem Schutzgehäuse oder an einem sicheren Ort auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Reamer gemäß den örtlichen Vorschriften zur Werkzeugentsorgung.
- Wenn der Reamer irreparabel beschädigt ist, ziehe in Betracht, Metallkomponenten, wenn möglich, zu recyceln.
- Entsorge den Reamer nicht im regulären Hausmüll.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zur Verwendung des WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER wende dich bitte an deinen örtlichen Einzelhändler oder den HerstellerSupport.

Indem du diese Richtlinien befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem WILSON NECK REAMER gewährleisten. Vielen Dank, dass du Sicherheit und die Einhaltung der EUVorschriften priorisierst.

Safety Instruction Guide for WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER

Introduction

Thank you for choosing the WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER. This tool is designed to help you achieve optimal performance when reaming case necks. It is important to follow the safety guidelines outlined in this document to ensure safe and effective use of the product.

General Safety Guidelines

- Ensure the reamer is used only for its intended purpose.
- Always read and understand the instructions before use.
- Keep the reamer out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the reamer for damage before each use. Do not use if damaged.
- Store the reamer in a safe location when not in use to prevent accidents.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves.
- Be aware of your surroundings and ensure that you have a clear workspace.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the reamer only with fired, unsized cases to ensure proper fit.
- Do not exceed the recommended size specifications of .0025" .003" larger than bullet diameter.
- Avoid applying excessive force while reaming to prevent tool damage and personal injury.
- Always maintain a firm grip on the reamer during use to prevent slips.
- Do not attempt to modify the reamer or use it for purposes other than intended.
- Be cautious of sharp edges and points; handle the reamer with care.
- Ensure that your hands and the reamer are dry to maintain a secure grip.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials before starting.
- Ensure your workspace is clean and welllit.

2. Installation:

- Insert the neck reamer into the Wilson trimmer in place of the trimmer cutter.
- Ensure that the reamer is securely seated and tightened to prevent movement during use.

3. Usage:

- Carefully position the case neck into the reamer.
- Turn the trimmer handle slowly and steadily to allow the reamer to cut evenly.
- Monitor the reaming process to ensure the desired neck thickness is achieved.
- After use, remove the case and inspect it to ensure it meets specifications.

4. PostUse:

- Clean the reamer after each use to remove any debris or residue.
- Store the reamer in its protective case or a safe location.

Disposal Instructions

- Dispose of the reamer according to local regulations regarding tool disposal.
- If the reamer is damaged beyond repair, consider recycling metal components if possible.
- Do not dispose of the reamer in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER, please reach out to your local retailer or manufacturer support.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective experience with your WILSON NECK REAMER. Thank you for prioritizing safety and compliance with EU regulations.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el REAMER DE CUELLO WILSON L.E. WILSON 30 CALIBER

Introducción

Gracias por elegir el REAMER DE CUELLO WILSON L.E. WILSON 30 CALIBER. Esta herramienta está diseñada para ayudarte a lograr un rendimiento óptimo al reamar cuellos de cartuchos. Es importante seguir las pautas de seguridad que se describen en este documento para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el reamer se utilice únicamente para su propósito previsto.
- Siempre lee y comprende las instrucciones antes de usarlo.
- Mantén el reamer fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el reamer en busca de daños antes de cada uso. No lo utilices si está dañado.
- Almacena el reamer en un lugar seguro cuando no lo estés usando para prevenir accidentes.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes.
- Mantente consciente de tu entorno y asegúrate de tener un espacio de trabajo despejado.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza el reamer solo con cartuchos disparados y no dimensionados para asegurar un ajuste adecuado.
- No excedas las especificaciones de tamaño recomendadas de .0025" a .003" más que el diámetro de la bala.
- Evita aplicar fuerza excesiva mientras reamas para prevenir daños en la herramienta y lesiones personales.
- Siempre mantén un agarre firme sobre el reamer durante su uso para evitar deslizamientos.
- No intentes modificar el reamer ni usarlo para propósitos distintos a los previstos.
- Ten cuidado con los bordes y puntos afilados; maneja el reamer con precaución.
- Asegúrate de que tus manos y el reamer estén secos para mantener un agarre seguro.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios antes de comenzar.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté limpio y bien iluminado.

2. Instalación:

- Inserta el neck reamer en el trimmer Wilson en lugar de la cuchilla del trimmer.
- Asegúrate de que el reamer esté firmemente colocado y apretado para evitar movimientos durante su uso.

3. Uso:

- Posiciona cuidadosamente el cuello del cartucho en el reamer.
- Gira el mango del trimmer lenta y constantemente para permitir que el reamer corte de manera uniforme.
- Monitorea el proceso de reaming para asegurarte de que se logre el grosor de cuello deseado.
- Después de usarlo, retira el cartucho e inspecciónalo para asegurarte de que cumpla con las

especificaciones.

4. Postuso:

- Limpia el reamer después de cada uso para eliminar cualquier residuo o suciedad.
- Almacena el reamer en su estuche protector o en un lugar seguro.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el reamer de acuerdo con las regulaciones locales sobre la eliminación de herramientas.
- Si el reamer está dañado más allá de la reparación, considera reciclar los componentes metálicos si es posible.
- No deseches el reamer en la basura doméstica regular.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el uso del REAMER DE CUELLO WILSON L.E. WILSON 30 CALIBER, por favor contacta a tu minorista local o al soporte del fabricante.

Al seguir estas pautas, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva con tu REAMER DE CUELLO WILSON. Gracias por priorizar la seguridad y el cumplimiento de las regulaciones de la UE.

Guide de Sécurité pour le WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER

Introduction

Merci d'avoir choisi le WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER. Cet outil est conçu pour t'aider à obtenir des performances optimales lors du reaming des collets de douilles. Il est important de suivre les directives de sécurité énoncées dans ce document pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que le reamer est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Lis et comprends toujours les instructions avant utilisation.
- Garde le reamer hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte le reamer pour détecter tout dommage avant chaque utilisation. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Range le reamer dans un endroit sûr lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter les accidents.
- Porte des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, y compris des lunettes de sécurité et des gants.
- Sois conscient de ton environnement et assuretoi d'avoir un espace de travail dégagé.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise le reamer uniquement avec des douilles tirées et non dimensionnées pour assurer un bon ajustement.
- Ne dépasse pas les spécifications de taille recommandées de .0025" à .003" plus grandes que le diamètre de la balle.
- Évite d'appliquer une force excessive lors du reaming pour prévenir les dommages à l'outil et les blessures personnelles.
- Maintiens toujours une prise ferme sur le reamer pendant son utilisation pour éviter les glissements.
- Ne tente pas de modifier le reamer ou de l'utiliser à des fins autres que celles prévues.
- Fais attention aux bords et aux points tranchants ; manipule le reamer avec soin.
- Assuretoi que tes mains et le reamer sont secs pour maintenir une prise sécurisée.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemble tous les outils et matériaux nécessaires avant de commencer.
- Assuretoi que ton espace de travail est propre et bien éclairé.

2. Installation :

- Insère le neck reamer dans le taillebord Wilson à la place de la lame de coupe.
- Assuretoi que le reamer est bien en place et serré pour éviter tout mouvement pendant l'utilisation.

3. Utilisation :

- Positionne soigneusement le collet de la douille dans le reamer.
- Tourne lentement et régulièrement la manivelle du taillebord pour permettre au reamer de couper uniformément.
- Surveille le processus de reaming pour t'assurer que l'épaisseur de collet désirée est atteinte.

- Après utilisation, retire la douille et inspectela pour t'assurer qu'elle respecte les spécifications.

4. PostUtilisation :

- Nettoie le reamer après chaque utilisation pour enlever les débris ou résidus.
- Range le reamer dans son étui de protection ou dans un endroit sûr.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose du reamer conformément aux réglementations locales concernant l'élimination des outils.
- Si le reamer est endommagé audelà de toute réparation, envisage de recycler les composants métalliques si possible.
- Ne dispose pas du reamer dans les déchets ménagers ordinaires.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation du WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER, n'hésite pas à te rapprocher de ton détaillant local ou du support du fabricant.

En suivant ces directives, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec ton WILSON NECK REAMER. Merci de donner la priorité à la sécurité et à la conformité avec les réglementations de l'UE.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER

Introduzione

Grazie per aver scelto il WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER. Questo strumento è progettato per aiutarti a ottenere prestazioni ottimali durante la rimozione del materiale in eccesso dal collo delle cartucce. È importante seguire le linee guida di sicurezza delineate in questo documento per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il reamer venga utilizzato solo per il suo scopo previsto.
- Leggi e comprendi sempre le istruzioni prima dell'uso.
- Tieni il reamer fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona il reamer per eventuali danni prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiato.
- Conserva il reamer in un luogo sicuro quando non è in uso per prevenire incidenti.
- Indossa l'adeguata attrezzatura di protezione personale (PPE), inclusi occhiali di sicurezza e guanti.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante e assicurati di avere uno spazio di lavoro libero da ostacoli.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il reamer solo con bossoli sparati e non dimensionati per garantire una corretta adattabilità.
- Non superare le specifiche di dimensionamento raccomandate di .0025" .003" più grandi del diametro del proiettile.
- Evita di applicare forze eccessive durante la rimozione per prevenire danni allo strumento e infortuni personali.
- Mantieni sempre una presa salda sul reamer durante l'uso per prevenire scivolamenti.
- Non tentare di modificare il reamer o utilizzarlo per scopi diversi da quelli previsti.
- Fai attenzione ai bordi e ai punti affilati; maneggia il reamer con cura.
- Assicurati che le tue mani e il reamer siano asciutti per mantenere una presa sicura.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti e i materiali necessari prima di iniziare.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e ben illuminato.

2. Installazione:

- Inserisci il neck reamer nel trimmer Wilson al posto del cutter del trimmer.
- Assicurati che il reamer sia saldamente inserito e serrato per prevenire movimenti durante l'uso.

3. Uso:

- Posiziona con attenzione il collo del bossolo all'interno del reamer.
- Ruota lentamente e costantemente la maniglia del trimmer per consentire al reamer di tagliare in modo uniforme.
- Monitora il processo di rimozione per garantire che si raggiunga lo spessore desiderato del collo.
- Dopo l'uso, rimuovi il bossolo e ispezionalo per assicurarti che soddisfi le specifiche.

4. PostUso:

- Pulisci il reamer dopo ogni utilizzo per rimuovere eventuali detriti o residui.
- Conserva il reamer nella sua custodia protettiva o in un luogo sicuro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il reamer secondo le normative locali riguardanti lo smaltimento degli strumenti.
- Se il reamer è danneggiato oltre la riparazione, considera il riciclo dei componenti metallici se possibile.
- Non smaltire il reamer nei rifiuti domestici normali.

Contatti per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante l'uso del WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore locale o il supporto del produttore.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo WILSON NECK REAMER. Grazie per aver prioritizzato la sicurezza e la conformità alle normative dell'UE.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER

Introduksjon

Takk for at du valgte WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER. Dette verktøyet er designet for å hjelpe deg med å oppnå optimal ytelse når du reamer hylsehalsene. Det er viktig å følge sikkerhetsretningslinjene som er beskrevet i dette dokumentet for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at reameren kun brukes til sitt tiltenkte formål.
- Les alltid og forstå instruksjonene før bruk.
- Hold reameren utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Inspiser reameren for skader før hver bruk. Ikke bruk hvis den er skadet.
- Oppbevar reameren på et sikkert sted når den ikke er i bruk for å forhindre ulykker.
- Bruk passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert vernebriller og hansker.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at du har et ryddig arbeidsområde.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk reameren kun med avfyrte, usorterte hylser for å sikre korrekt passform.
- Ikke overskrid de anbefalte størrelsesspesifikasjonene på .0025" .003" større enn kule diameter.
- Unngå å påføre overdreven kraft mens du reamer for å forhindre verktøy skade og personskader.
- Oppretthold alltid et fast grep om reameren under bruk for å forhindre glipp.
- Ikke forsøk å modifisere reameren eller bruke den til andre formål enn tiltenkt.
- Vær forsiktig med skarpe kanter og spisser; håndter reameren med omsorg.
- Sørg for at hendene dine og reameren er tørre for å opprettholde et sikkert grep.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy og materialer før du begynner.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent og godt opplyst.

2. Installasjon:

- Sett inn nakke reameren i Wilsontrimmeren i stedet for trimmer kutteren.
- Sørg for at reameren er sikkert plassert og strammet for å forhindre bevegelse under bruk.

3. Bruk:

- Plasser forsiktig hylsehalsen inn i reameren.
- Vri trimmerhåndtaket sakte og jevnt for å la reameren kutte jevnt.
- Overvåk reamingprosessen for å sikre at ønsket hylsehals tykkelse oppnås.
- Etter bruk, fjern hylsen og inspiser den for å sikre at den møter spesifikasjonene.

4. Etter bruk:

- Rengjør reameren etter hver bruk for å fjerne eventuelle rester eller smuss.
- Oppbevar reameren i sin beskyttende sak eller på et sikkert sted.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste reameren i henhold til lokale forskrifter angående verktøyavfall.
- Hvis reameren er skadet utover reparasjon, vurder å resirkulere metallkomponentene hvis mulig.
- Ikke kast reameren i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående bruken av WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER, vennligst kontakt din lokale forhandler eller produsentens kundestøtte.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med din WILSON NECK REAMER. Takk for at du prioriterer sikkerhet og overholdelse av EUregelverket.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER. To narzędzie zostało zaprojektowane, aby pomóc Ci osiągnąć optymalną wydajność podczas wiercenia szyjek łusek. Ważne jest, aby przestrzegać wytycznych dotyczących bezpieczeństwa zawartych w tym dokumencie, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj wiertła wyłącznie do zamierzonego celu.
- Zawsze zapoznaj się z instrukcją przed użyciem.
- Przechowuj wiertło w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Sprawdź wiertło pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzone.
- Przechowuj wiertło w bezpiecznym miejscu, gdy nie jest używane, aby zapobiec wypadkom.
- Noś odpowiedni sprzęt ochrony osobistej (PPE), w tym okulary ochronne i rękawice.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że masz czyste miejsce pracy.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Używaj wiertła tylko z wypalonymi, nieprzycinanymi łuskami, aby zapewnić odpowiednie dopasowanie.
- Nie przekraczaj zalecanych specyfikacji rozmiarowych o .0025" .003" większych niż średnica pocisku.
- Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas wiercenia, aby zapobiec uszkodzeniu narzędzia i obrażeniom.
- Zawsze utrzymuj pewny chwyt na wiertle podczas użycia, aby zapobiec poślizgom.
- Nie próbuj modyfikować wiertła ani używać go do celów innych niż zamierzone.
- Uważaj na ostre krawędzie i punkty; obchodź się z wiertłem ostrożnie.
- Upewnij się, że Twoje ręce i wiertło są suche, aby zachować pewny chwyt.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone.

2. Instalacja:

- Włóż wiertło szyjkowe do trymera Wilsona zamiast ostrza trymera.
- Upewnij się, że wiertło jest pewnie osadzone i dokręcone, aby zapobiec ruchom podczas użycia.

3. Użytkowanie:

- Ostrożnie umieść szyjkę łuski w wiertle.
- Powoli i równomiernie obracaj uchwyt trymera, aby wiertło mogło równomiernie ciąć.
- Monitoruj proces wiercenia, aby upewnić się, że osiągnięto pożądaną grubość szyjki.
- Po użyciu usuń łuskę i sprawdź, czy spełnia specyfikację.

4. Po Użyciu:

- Oczyszczyć wiertło po każdym użyciu, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub resztki.
- Przechowuj wiertło w jego ochronnym etui lub w bezpiecznym miejscu.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj wiertło zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji narzędzi.
- Jeśli wiertło jest uszkodzone poza naprawę, rozważ recykling komponentów metalowych, jeśli to możliwe.
- Nie wyrzucaj wiertła do zwykłych odpadów domowych.

Informacje Kontaktowe w celu Uzyskania Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących użycia WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub wsparciem producenta.

Przestrzegając tych wytycznych, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z WILSON NECK REAMER. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa i zgodności z przepisami UE.

Turvaohjeet WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER

Johdanto

Kiitos, että valitsit WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER työkalun. Tämä työkalu on suunniteltu auttamaan sinua saavuttamaan optimaalinen suorituskky kaulusten reammoimisessa. On tärkeää noudattaa tässä asiakirjassa esitettyjä turvallisuusohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että reamereita käytetään vain niiden tarkoitettussa tarkoituksessa.
- Lue ja ymmärrä ohjeet ennen käyttöä.
- Pidä reamereita lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista reamereiden kunto ennen jokaista käyttöä. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Säilytä reamereita turallisessa paikassa, kun niitä ei käytetä, onnettomuuksien estämiseksi.
- Käytä sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), mukaan lukien suojalaseja ja käsineitä.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että sinulla on selkeä työskentelyalue.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä reamereita vain ammuttujen, muotoilemattomien hylsyjen kanssa varmistaaksesi oikean istuvuuden.
- Älä ylitä suositeltuja kokoerittelyjä, jotka ovat .0025" .003" suurempia kuin luodin halkaisija.
- Vältä liiallisen voiman käyttöä reammoimisen aikana, jotta vältät työkalun vaurioitumisen ja henkilökohtaiset vahingot.
- Pidä reamereista tiukka ote käytön aikana estääksesi liukumisen.
- Älä yritä muokata reamereita tai käyttää niitä muuhun kuin tarkoitettuun tarkoitukseen.
- Ole varovainen terävien reunojen ja kärkien kanssa; käsittele reamereita huolellisesti.
- Varmista, että kätesi ja reamere ovat kuivia, jotta ote pysyy turallisena.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen aloittamista.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja hyvin valaistu.

2. Asennus:

- Aseta kaulareameri Wilsonin leikkuriin leikkurin terän paikalle.
- Varmista, että reameri on tukevasti paikoillaan ja tiukasti kiinnitetty estääksesi liikkumisen käytön aikana.

3. Käyttö:

- Aseta hylsyn kaula huolellisesti reamereen.
- Käännä leikkurin kahvaa hitaasti ja tasaisesti, jotta reameri voi leikata tasaisesti.
- Seuraa reammoimisprosessia varmistaaksesi, että haluttu kaulan paksuus saavutetaan.
- Poista hylsy käytön jälkeen ja tarkista, että se täyttää vaatimukset.

4. Käytön jälkeen:

- Puhdista reameri jokaisen käytön jälkeen poistaaksesi mahdolliset jäännökset tai roskat.
- Säilytä reameri sen suojakotelossa tai turvallisessa paikassa.

Hävitysohjeet

- Hävitä reameri paikallisten työkaluhäviksiä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Jos reameri on vaurioitunut korjaamattomaksi, harkitse metallikomponenttien kierrättämistä, jos mahdollista.
- Älä hävitä reameria tavallisessa kotitalousjätteessä.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolia WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER tuotteen käytöstä, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai valmistajan tukeen.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen WILSON NECK REAMER työkalusi kanssa. Kiitos, että asetat turvallisuuden ja EUsäätöjen noudattamisen etusijalle.

Säkerhetsinstruktioner för WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER

Introduktion

Tack för att du valt WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER. Detta verktyg är utformat för att hjälpa dig uppnå optimal prestanda när du reamar hylsor. Det är viktigt att följa säkerhetsriktlinjerna som anges i detta dokument för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att reamern används endast för sitt avsedda syfte.
- Läs alltid och förstå instruktionerna innan användning.
- Håll reamern utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera reamern för skador före varje användning. Använd inte om den är skadad.
- Förvara reamern på en säker plats när den inte används för att förhindra olyckor.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar.
- Var medveten om din omgivning och se till att du har en tydlig arbetsyta.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd reamern endast med avfyrade, oslipade hylsor för att säkerställa korrekt passform.
- Överskrid inte de rekommenderade storleksspecifikationerna på .0025" .003" större än kuldiametern.
- Undvik att applicera överdriven kraft under reamingen för att förhindra skador på verktyget och personskador.
- Håll alltid ett fast grepp om reamern under användning för att förhindra att den glider.
- Försök inte att modifiera reamern eller använda den för andra syften än avsedda.
- Var försiktig med vassa kanter och spetsar; hantera reamern med omsorg.
- Se till att dina händer och reamern är torra för att bibehålla ett säkert grepp.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material innan du börjar.
- Se till att din arbetsyta är ren och väl upplyst.

2. Installation:

- Sätt in neck reamern i Wilson trimmern istället för trimmerkniven.
- Se till att reamern är ordentligt på plats och åtdragen för att förhindra rörelse under användning.

3. Användning:

- Placera försiktigt hylsan i reamern.
- Vrid trimmerhandtaget långsamt och jämnt för att låta reamern skära jämnt.
- Övervaka reamingsprocessen för att säkerställa att önskad hylstjocklek uppnås.
- Efter användning, ta bort hylsan och inspektera den för att säkerställa att den uppfyller specifikationerna.

4. Efter användning:

- Rengör reamern efter varje användning för att ta bort skräp eller rester.

- Förvara reamern i sitt skyddande fodral eller på en säker plats.

Avfallsinstruktioner

- Kassera reamern enligt lokala föreskrifter för verktygsavfall.
- Om reamern är skadad bortom reparation, överväg att återvinna metallkomponenter om möjligt.
- Kassera inte reamern med vanligt hushållsavfall.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkarens support.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din WILSON NECK REAMER. Tack för att du prioriterar säkerhet och följer EU:s förordningar.

Příručka pro bezpečnostní pokyny k WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER. Tento nástroj je navržen tak, aby vám pomohl dosáhnout optimálního výkonu při frézování krčků nábojnic. Je důležité dodržovat bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl reamer používán pouze k jeho zamýšlenému účelu.
- Vždy si přečtěte a pochopte pokyny před použitím.
- Držte reamer mimo dosah dětí a zranitelných jedinců.
- Před každým použitím zkontrolujte reamer na poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Ukládejte reamer na bezpečném místě, když se nepoužívá, aby se předešlo nehodám.
- Noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic.
- Budte si vědomi svého okolí a zajistěte si čisté pracovní místo.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Používejte reamer pouze s vystřelenými, neopracovanými nábojnicemi, abyste zajistili správné uchycení.
- Nepřekračujte doporučené velikostní specifikace .0025" .003" větší než průměr projektilu.
- Vyhněte se aplikaci nadměrné síly při frézování, abyste předešli poškození nástroje a osobnímu zranění.
- Vždy udržujte pevný úchop na reameru během používání, abyste předešli sklouznutí.
- Nepokoušejte se reamer upravovat nebo používat k jiným účelům, než je zamýšleno.
- Budte opatrní na ostré hrany a body; zacházejte s reamerem opatrně.
- Zajistěte, aby vaše ruce a reamer byly suché, abyste udrželi bezpečný úchop.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály před začátkem.
- Zajistěte, aby bylo vaše pracovní místo čisté a dobře osvětlené.

2. Instalace:

- Vložte neck reamer do Wilson trimeru místo trimerového nože.
- Ujistěte se, že je reamer bezpečně usazen a utažen, aby se zabránilo pohybu během použití.

3. Používání:

- Opatrně umístěte krček nábojnice do reameru.
- Pomalu a rovnoměrně otáčejte rukojetí trimeru, aby reamer mohl rovnoměrně řezat.
- Sledujte proces frézování, abyste zajistili, že požadovaná tloušťka krčku byla dosažena.
- Po použití vyjměte nábojnici a zkontrolujte, zda splňuje specifikace.

4. Po použití:

- Po každém použití vyčistěte reamer, abyste odstranili jakékoliv nečistoty nebo zbytky.
- Uložte reamer do jeho ochranného pouzdra nebo na bezpečné místo.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte reamer v souladu s místními předpisy týkajícími se likvidace nástrojů.
- Pokud je reamer poškozen natolik, že není opravitelný, zvažte recyklaci kovových komponentů, pokud je to možné.
- Neličte reamer do běžného domácího odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy ohledně používání WILSON NECK REAMER L.E. WILSON 30 CALIBER, obraťte se na svého místního prodejce nebo podporu výrobce.

Dodržováním těchto pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání vašeho WILSON NECK REAMER. Děkujeme, že kladete důraz na bezpečnost a dodržování předpisů EU.